



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 12 au 16 novembre 2007

Articles à la une:

- Actualités sur l'épidémie de diarrhée aiguë au Vietnam
- Intempéries et inondations dans le centre du pays

► A la Une :

VN- Santé/Epidémie : Le département national de Médecine préventive a fait savoir que plus de 1 500 cas de diarrhée aiguë ont été recensés depuis le 23 octobre. Parmi ces malades, 201 sont atteintes de choléra. Parmi eux figure un japonais, âgé de 41 ans, résidant au Vietnam depuis 2 ans.

Le service de Santé de Ho Chi Minh Ville a affirmé que jusqu'à présent aucun cas de choléra n'a été signalé dans la municipalité. Deux cas suspects de diarrhée aiguë dans l'arrondissement de Go Vap ont été testés négatifs à la bactérie du choléra. Une femme de 56 ans, en séjour à Ho Chi Minh Ville et en provenance de la région de Nam Dinh, a été également hospitalisée pour une crise de diarrhée aiguë. L'hôpital des maladies tropicales a décidé de la garder en observation pendant encore 10 à 14 jours, bien que ses analyses aient été confirmées négatives au choléra. Son hospitalisation est justifiée par le fait que la patiente arrive d'une province fortement infectée par l'épidémie. (*Tuoi Tre*, 11/11/07-p.4 & 12/11/07-p.2, *Nguoi Lao Dong*, 12/11/07-p.4)

Jusqu'au 12 novembre 2007, 4 étrangers ont souffert de crise de diarrhées aiguës. A l'exception du touriste italien qui a pu quitter le Vietnam, les analyses des prélèvements sanguins de ces étrangers confirment une contamination par la bactérie du choléra. Le ministère de la Santé a d'or et déjà confirmé le cas du malade japonais. Quant à la touriste belge qui a souffert de diarrhée depuis son arrivé à HCMV le 7 novembre dernier puis hospitalisée à l'hôpital Franco-vietnamien de Hanoi à partir du 10 novembre, le département de médecine préventive a fait savoir qu'elle a été testée négative au choléra. Le ministère de la Santé ne dispose toujours pas des résultats d'analyses du 3^{ème} patient étranger hospitalisé au Vietnam.

La province de Thai Nguyen est la 14^{ème} localité du nord du pays à être touchée par l'épidémie avec l'apparition d'un cas de choléra. La patiente est une employée de collecte des ordures ménagères de Hanoi qui est rentrée chez elle après avoir contracté la maladie à Hanoi. A l'heure actuelle, le stock de vaccin contre le choléra ne comporte qu'un million de doses – suffisant pour seulement 500.000 personnes. Le ministère de la Santé a donc décidé d'adresser ces doses en priorité aux provinces à risques, en particulier dans le Centre du pays actuellement ravagés par des crues.

Le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a demandé à la compagnie générale des Eaux Saigon (Sawaco) et au service de l'Agriculture et du Développement rural de redoubler de précaution, en particulier dans la désinfection et la décontamination de l'eau potable, tout en garantissant un taux suffisant de chlore. (*Tuoi Tre*, 13/11/07-p.8)

Selon le directeur du département national de médecine préventive, avec le déploiement de mesures radicales, l'épidémie de diarrhée aiguë devrait être maîtrisée dans les 5 à 7 prochains jours. Aucun décès n'a été déploré sur les 2 000 cas de diarrhée aiguë recensés jusqu'à l'heure actuelle. (*Thanh Nien*, 15/11/07-p.13)

Centre- Intempéries : Des pluies torrentielles se sont abattues sur les provinces du Centre depuis le 12 novembre dernier. Les autorités locales ont fait évacuer d'urgence les habitants des zones à risques. Les crues se sont succédées les unes après les autres. Le niveau de l'eau a dépassé celui des crues catastrophiques de 1999. Le bilan établi jusqu'au 14 novembre fait état de 35 morts et de 6 portés disparus. (*Tuoi Tre*, 13/11/07-p.1 & 15/11/07-p.5)

Thanh Nien affirme que les crues récentes ont fait 36 morts, 3 disparus et 27 blessés dans les provinces du centre. Quang Nam est la province la plus touchée avec un lourd bilan: 15 morts, 1 disparu, 19 blessés et des dégâts matériels d'un montant de 1 500 milliards de dôngs. (*Revue de presse Hanoi du 15/11/07*)

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

► Politique :

HCMV- Inondations : Le vice-président du Comité populaire municipal, M. Nguyễn Huu Tin, a organisé une réunion en urgence avec les services compétents de la municipalité pour résoudre les problèmes des inondations à Ho Chi Minh Ville. Depuis 1990, le niveau de la marée, enregistré à 7 ponts d'observation différents de la ville, ne cesse d'augmenter régulièrement alors que la majorité des projets d'ouvrages publics contre les inondations en cours de planification n'intègrent pas les problématiques liées à la marée montante. Les inondations causées par le flux des eaux s'aggravent davantage - au fur et à mesure du rapide développement urbain et des tendances de la montée progressive du niveau de la mer - . La commission de prévention et de lutte contre les inondations de Ho Chi Minh Ville a suggéré un projet de construction de 3 digues contre la marée d'une longueur de 200 km, dont 2 digues sur la rivière Saigon et la 3^{ème} au niveau de l'arroyo Tra et du canal Xang vers la rivière Can Giuoc. Les investissements pour la 1^{ère} phase de construction sont estimés à environ 100 millions de dollars. (*Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.1*)

HCMV- Forum : Le Comité populaire municipal a chargé le service des Sciences et des Technologies d'organiser un forum sur le site Internet www.dost.hochiminhcity.gov.vn/forums pour faire appel aux scientifiques locaux et aux vietnamiens de l'étranger afin d'aider le gouvernement dans sa politique de mobilisation du contingent de scientifiques et de technologues vietnamiens. (*Thanh Nien, 15/11/07-p.8*)

HCMV- Administration : Le Comité populaire de l'arrondissement de Binh Tan a mis en place un système de « *guichet d'administration unique* » pour la délivrance du certificat du titre de propriété de bien immobilier et du droit d'usage des sols (appelé papier rose) à la disposition de ses administrés dans les 10 quartiers de l'arrondissement. Les habitants n'ont, à partir du 15 novembre, qu'à déposer leur demande au Comité populaire de son quartier puis d'y revenir retirer leur certificat à la fin des formalités. Avant l'arrondissement de Binh Tan, ce procédé de guichet unique a déjà été appliqué dans les districts de Binh Chanh et de Cu Chi et dans le 12^{ème} arrondissement. (*Nguoi Lao Dong, 15/11/07-p.5*)

Le service de l'Immigration de Ho Chi Minh Ville a délivré jusqu'à présent plus de 18 200 passeports d'une validité de 10 ans, soit 28% de plus par rapport à la même période en 2006. (*Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.2*)

HCMV- Projet : Le Comité populaire municipal a adressé au Premier ministre une note lui demandant d'intervenir auprès du ministère de la Défense pour demande la concession d'une partie de son terrain militaire dans l'arrondissement de Binh Thanh (Ho Chi Minh Ville) afin d'y établir le projet Nhieu Loc – Thi Nghe qui consiste à maîtriser l'écoulement des eaux usées et la circulation dans l'arrondissement de Binh Thanh. Dans cette zone, le projet nécessite 1 082 m² de terrain actuellement gérés par le ministère de la Défense. Une grande partie de ces sols est actuellement sous-gérés par le chantier naval Ba Son. (*Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.6*)

► Relations internationales :

Malaisie/HCMV- Aides : Le groupe malais Berjaya a remis une enveloppe de 10 milliards de dollars au Fonds pour les Pauvres de Ho Chi Minh Ville, en présence de la vice-présidente du Comité populaire, M^{me} Nguyen Thi Thu Ha. Berjaya est en train de déposer une demande de création du Fonds Berjaya destiné aux activités communautaires et sociales. Selon les prévisions, ce Fonds pourrait atteindre un capital de 2 millions de dollars. Le groupe malais compte 6 grands projets de construction au Vietnam :

- le Centre des Finances du Vietnam (VFC) dans le quartier de Ky Hoa (Ho Chi Minh Ville),
- l'Université internationale du Vietnam dans la zone urbaine du nord-ouest de Ho Chi Minh Ville
- les agglomérations populaires et la zone industrielle dans la province de Dong Nai.

(*Nguoi Lao Dong, 12/11/07-p.7*)

HCMV- Visites :

Suisse : M. Jean-Hubert Lebet, nouvel Ambassadeur de Suisse au Vietnam, a effectué une visite de courtoisie au président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, à l'occasion de son passage à Ho Chi Minh Ville. *(Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.1)*

Pays-Bas : M^{me} Nguyen Thi Thu Ha, vice-présidente du Comité populaire municipal, a reçu le Consul général des Pays-Bas à Ho Chi Minh Ville, M. Antonius L.M. Van Zeeland. *(Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.1)*

Japon : L'ex-Premier ministre vietnamien Phan Van Khai a reçu son ancien homologue japonais Junichiro Koizumi au temple commémoratif Ben Duoc dans le cadre de sa visite à Ho Chi Minh Ville. L'ex-Premier ministre japonais a visité le tunnel de Cu Chi ainsi que le musée des vestiges de guerre. *(Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.12)*

Cuba : Le président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, a reçu une délégation de la province de Santiago (Cuba) conduite par le vice-président du conseil provincial, Ruperto Arias Palu, dans le cadre du rehaussement des relations de coopération multilatérale entre Ho Chi Minh Ville et la province de Santiago. *(Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.2)*

Tchéquie : Le ministre de l'Industrie et du Commerce de la Tchéquie, M. Martin Riman, a eu un entretien avec le président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, sur les opportunités de promotion du commerce et d'investissement entre les deux pays. *(Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.2)*

VN/Etats-Unis- Etudes supérieures : Selon le classement de l'Institut de l'Education Internationale (IIE) établi dans son dernier rapport annuel « Open doors 2007 », le Vietnam figure pour la 1^{ère} fois parmi les 20 pays ayant le plus grand nombre de ses étudiants à l'étranger. Les vietnamiens poursuivant leurs études supérieures aux Etats-Unis sont passés de 4 597 étudiants en 2006 à 6 036 à l'heure actuelle, soit une augmentation de 31,3%. *(Tuoi Tre, 16/1.-p.8)*

Etats-Unis/Can Tho- bibliothèque : Le consulat général des Etats-Unis à Ho Chi Minh Ville a inauguré, en partenariat avec la Bibliothèque de la ville de Can Tho (sud) « l'espace des recherches Vietnam - Etats-Unis » au n°1 rue Phan Dinh Phung, arr. de Ninh Kieu, ville de Can Tho. Cet espace sera équipé de livres, de journaux, de magazines et d'ordinateurs donnant accès à Internet pour aider le lecteur à faire des recherches rapides sur les Etats-Unis et ses habitants. *(Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.1)*

UNESCO/ HCMV- Environnement : Une conférence intitulée « *rehaussement du niveau de conscience pour une décennie d'éducation en vue d'un développement durable* » a eu lieu à Ho Chi Minh Ville sous les auspices de l'UNESCO et du ministère de l'Education et de la Formation. Selon le Pr. Pham Xuan Nam (Institut des Sciences sociales du Vietnam), l'environnement au Vietnam est en phase de récession alarmante :

- 70% des zones industrielles ne possèdent pas de système de traitement des eaux usées,
- 90% des sociétés de production rejettent directement leurs déchets dans la nature,
- 50% des plaines (3,2 millions d'hectares) et plus de 60% des terres (13 millions d'hectares) en zone montagneuse et dans les hauts plateaux sont dégradés.

Les conférenciers ont proposé de renouveler complètement la méthode de développement économique et éducationnel au Vietnam pour la remplacer progressivement par une « *économie de savoir* ». Ce procédé se base sur une idée de développement intelligent et durable pour atteindre l'objectif voulu d'industrialisation et de modernisation du Vietnam en évitant d'exploiter et de vendre les ressources naturelles ou la main d'œuvre « au brut » comme actuellement. *(Saigon Giai Phong, 16/11/07-p.8)*

Japon/HCMV- Cinéma : Dans le cadre des « *Journées du film japonais à Ho Chi Minh Ville* » organisées avec le soutien du Consulat général du Japon à Ho Chi Minh Ville, le cinéma Thang Long (situé au 19 rue Cao Thang, 3^{ème} arr.) projettera du 17 au 21 novembre prochain 3 des meilleurs réalisations cinématographiques japonaises : *le retour des enfants, le samouraï pauvre et la poursuite spectaculaire*. Le film *le retour des*

enfants du réalisateur Kitano Takeshi a été sélectionné en projection officielle du festival de Cannes en 1996. (Thanh Nien, 16/11/07-p.14)

► Relations franco-vietnamiennes :

Tay Ninh- Sucrierie : La Sucrierie Bourbon Tay Ninh (SBT) sera cotée sur le marché boursier de Ho Chi Minh Ville et affichera un prix initial de vente des actions à 30.000 dongs/titre. SBT envisage d'émettre au total plus de 695 milliards de dongs en titres. Le capital enregistré de SBT table actuellement sur 1.419 milliards de dongs. SBT compte jusqu'à présent 17 partenaires stratégiques qui détiennent 24% de ses actions. En plus de la production du sucre, SBT se tourne également vers les secteurs de la production énergétique, de l'immobilier et de l'investissement financier. (Thoi bao Kinh te Saigon, 15/11/07-p.52)

HCMV- Livre : L'IDECAF célèbre le 16 novembre 2007 le centenaire de la naissance de l'écrivain français René Char (1907 – 1998) par une soirée de lecture sur le thème « fureur et mystère ... » interprété par le comédien Gaétan Broudic. (Tuoi Tre, 16/11/07-p.13)

► Economie:

HCMV- Aéronautique : La compagnie aérienne Pacific Airlines a informé sa clientèle de l'ouverture de 3 nouveaux itinéraires reliant Ho Chi Minh Ville aux provinces de Huê (centre), Hai Phong et Vinh (nord), à raison d'un vol/jour vers ces destinations. (Nguoi Lao Dong, 12/11/07-p.7)

La compagnie aérienne Viva Macau inaugurera à la mi-décembre 2007 la liaison aérienne Macau-Ho Chi Minh Ville. Cet itinéraire sera desservi par des Boeing B767. (Thoi bao Kinh te Saigon, 15/11/07-p.40)

VN- Gaz : Avec la hausse du prix des denrées alimentaires, le prix du gaz combustible a connu également une augmentation de 40% en moins de 3 mois. Depuis la mi-septembre, le prix d'une tonne de gaz importé augmentait chaque mois d'environ 100 dollars. En vue de réduire la hausse du prix du gaz sur le marché local, le ministère des Finances a décidé depuis le 9 novembre dernier de réduire les frais d'importation de cette marchandise de 5 à 2%. Pourtant, la réalité est tout autre ! Le prix d'une bombonne de gaz de 12 kg a connu successivement les variations suivantes :

Date	18/09/2007	25/09/2007	01/10/2007	16/10/2007	01/11/2007
Prix (en VND)	173 000	183 000	203 000	208 000	232 000

(Tuoi Tre, 12/11/07-p.14)

HCMV- Transport : Le département national de la marine marchande a autorisé les bateaux de 5.000 tonnes (en chargement) et de 15.000 tonnes (sans marchandises) d'emprunter le courant de navigation Soai Rap dans le district de Nha Be. Récemment le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a demandé au gouvernement d'autoriser les travaux de dragage (2^{ème} phase) du lit de Soai Rap jusqu'à une profondeur de 8,5 mètres, permettant ainsi aux bateaux de 20.000 à 30.000 tonnes à circuler. Les bateaux de 50.000 tonnes de charge devront, quant à eux, attendre que les travaux de dragage de la 3^{ème} phase soient entrepris pour naviguer dans ces eaux. (Thanh Nien, 12/11/07-p.2)

Ha Long/HCMV- Transport : La compagnie de transport maritime Vinashin prévoit d'inaugurer vers la mi-décembre 2007 la 1^{ère} croisière marchande dont l'itinéraire sera Ha Long (province de Quang Ninh, nord) – quai Nha Rong (Ho Chi Minh Ville) avec une escale de 8 heures au port Chan May (ville de Huê – centre). Cette croisière sera organisée par Vinashin sur un paquebot qu'elle a commandé en Italie (et déjà livré) d'une

valeur d'environ 60 millions d'euros. Le paquebot pourra transporter 1.000 passagers et 500 véhicules. (*Thanh Nien, 15/11/07-p.1*)

► **Maux sociaux :**

HCMV- Escroquerie : Le 11 novembre dernier, la police de Ho Chi Minh Ville a mis en détention provisoire encore 5 inculpés dans l'affaire « Colony Invest » (CI). Le bureau d'investigation du ministère de la Sécurité publique a contacté le bureau Interpol au Vietnam pour vérifier le compte de la société CI ouvert à la banque HSBC et interroger le gérant du site Internet www.colonyinvest.net à Hong Kong. Le département général du ministère de la Sécurité publique a demandé à la direction de la police des 64 villes et provinces de s'informer sur les activités d'escroquerie via Internet des sociétés CI, Cally's Invest (www.callysinvest.com), Money 100 (www.money100.us), www.c-invest.com et mettre à jour les autres investissements financiers de ce type sur internet. Selon la police d'enquête, le nombre de victimes de ce réseau est considérable. Jusqu'à présent, la police a pu obtenir un bilan provisoire dans la province de Dong Thap (sud) avec environ 7.000 personnes entraînés dans ce réseau et plus de 500 dans la province de Lang Son (nord). (*Tuoi Tre, 12/11/07-p.4, Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 14/11/07-p.5*)

HCMV- Vol : La police municipale vient de mettre en arrestation un groupe de voleurs à mains armés. 11 des 20 membres du gang ont été ainsi arrêtés, dont le chef présumé de l'organisation, Huynh Van Hoa, âgé de 38 ans, résidant provisoirement dans l'arrondissement de Binh Thanh. Armé de pistolets K54, le groupe avait commis au total 11 crimes et délits (meurtre, vol de biens et de véhicules, etc.) dans les années 2004-2006. (*Tuoi Tre, 16/11/07-p.3*)

HCMV- Justice : Le tribunal populaire de Ho Chi Minh Ville a condamné Nguyen Van Minh, né en 1970 et résidant dans le 4^{ème} arrondissement (Ho Chi Minh Ville) à la réclusion à perpétuité. Ses 3 complices se sont vus infligés des peines allant de 14 à 18 ans de prison pour usurpation de biens privés. Ces inculpés, récidivistes, avaient commis des vols entre mai et août 2007 (d'une valeur totale de 500 millions de dongs) à des individus venues retirer de l'argent à la banque. (*Nguoi Lao Dong, 16/11/07-p.10*)

► **Société :**

HCMV- Décès : M. Nguyen Vinh Nghiep, Héros du Travail en 2002, ex-membre permanent du Parti municipal, et ex-président du Comité populaire municipal (1990-1991), également président de l'Association de parrainage des patients pauvres de Ho Chi Minh Ville depuis la création de l'institution il y a 14 ans, est décédé le 9 novembre dernier. Son enterrement a eu lieu au cimetière municipal. (*Tuoi Tre, 12/11/07-p.3*)

HCMV- Hôpital : La clinique Vu Anh a ouvert ses portes le 10 novembre dernier au n°15-16 rue Phan Van Tri (Arr. de Go Vap). D'un capital d'investissement de 380 milliards de dongs pour une superficie de plus de 5.000 m², la clinique a pour vocation de devenir un « hôpital-hôtel » 5 étoiles avec 200 lits équipés, 5 blocs opératoires et un corps médical composé de près de 350 personnes. (*Nguoi Lao Dong, 12/11/07-p.12*)

HCMV- Santé : Une délégation de chirurgiens américains est arrivée à Ho Chi Minh Ville pour assister leurs collègues vietnamiens au cours d'une opération à cœur ouvert sur deux enfants à l'hôpital Nhi Dong 1. Cette 1^{ère} opération coordonnée entre les deux équipes permettra également aux chirurgiens américains de former leurs homologues de l'équipe chirurgicale de l'hôpital Nhi Dong 1 sur les nouvelles techniques et technologies d'opération à cœur ouvert sur des enfants. Tous les équipements ont été envoyés des Etats-Unis. (*Thanh Nien, 12/11/07-p.17*)

HCMV- Crocodile : Suite à l'évasion de 500 crocodiles d'un bassin d'élevage de Nha Trang abîmé par les crues torrentielle, les forces déployées et les habitants ont seulement pu jusqu'à maintenant récupérer ou tuer que 116 bêtes. La compagnie général Khatoco en charge de toutes les zones d'élevage de crocodiles a demandé un contrôle des cages abritant les reptiles, ce qui a été aussitôt entrepris dans les provinces du sud et à Ho Chi Minh Ville. Du fait de la baisse du prix de vente de la chair de crocodile (60.000 dongs/kg, soit la moitié du prix de vente d'il y un an) et du désintérêt des l'acheteurs, les éleveurs ont négligé d'investir dans la construction de cages adaptées et respectant des standards de sécurité. On recense actuellement dans le delta du Mékong environ 100.000 crocodiles, élevés en majorité par des particuliers. Le même chiffre a été avancé pour Ho Chi Minh Ville, 40.000 de ces crocodiles étant également élevés chez des particuliers. (*Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.3*)

Can Tho- Hôpital : Le département de cancérologie a été officiellement détaché de l'hôpital général de la ville de Can Tho pour assumer désormais pleinement ses activités professionnelles et approfondies dans la recherche et le traitement du cancer. Il s'agit du 1^{er} hôpital de ce genre dans le delta du Mékong. (*Saigon Giai Phong, 15/11/07-p.4*)

Dong Thap- Champignon : Le Centre de recherches sur les champignons pharmaceutiques vient de découvrir dans la province de Dong Thap un champignon très rare. Appelé *Agaricus brasilensis* en latin, ce champignon est connu au Vietnam sous le nom de *Thai duong* (*soleil levant*). Ce dernier possède de grandes vertus pharmaceutiques, notamment dans la prévention et le traitement du cancer et dans le renforcement de nos défenses immunitaires. (*Nguoi Lao Dong, 15/11/07-p.13*)

HCMV- Immobilier : L'entrepreneur du projet immobilier *Saigon Résidences* (11D, rue Thi Sach, 1^{er} arr.) a convenu avec les familles résidant dans l'immeuble situé au n°5 rue Nguyen Sieu du versement d'une indemnité de 3 millions de dongs/personne sur une période de 5 semaines (à compter du 20 novembre) pour les dédommager et financer leur hébergement à l'extérieur en attendant les travaux de réparation qui doit être effectués sur leur immeuble, s'étant récemment affaissée à cause des travaux sur le chantier voisin. Le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville décidera s'il faudra - à l'entrepreneur - reconstruire entièrement l'immeuble (ce qui implique qu'il se charge de recruter les équipes et de financer les travaux) ou lui imposer le versement d'une indemnité globale destinée aux locataires et leur permettant de financer les travaux de reconstruction. (*Nguoi Lao Dong, 16/11/07-p.2*)

Le service de Construction de Ho Chi Minh Ville a adressé au ministère de la Construction et au Comité populaire de Ho Chi Minh Ville son rapport sur le contrôle des mobilisations de fonds pour les projets immobiliers *The Vista, Blue diamond et Sky Garden 3*. Le service de Construction a conclu que les 3 entrepreneurs avaient enfreint la loi sur le logement en mobilisant l'argent des clients avant même que les travaux de construction des infrastructures ne soient entrepris. Ce service a proposé d'obliger les entrepreneurs à restituer les « parts de contribution » à leurs clients, montant qui s'élève à plus de 535 milliards de dongs. (*Nguoi Lao Dong, 16/11/07-p.5*)

HCMV- Brutalité / violation des droits de l'Enfant : Le directeur-adjoint du collège Tran Phu (10^{ème} arr.) a demandé à la milice populaire de son quartier de questionner 4 collégiens pour découvrir l'identité de l'auteur d'un jeu qui consiste à taper des camarades de classe tiré au sort. Ces 4 élèves ont été brutalisés au cours de l'interrogatoire par les miliciens. Mohamad Zamath, 14 ans, de nationalité vietnamienne, a été le plus maltraité. Les miliciens l'auraient ainsi déshabillé, bandé les yeux et lié les mains derrière la nuque avant de le frapper pour l'obliger à avouer sa culpabilité puis l'aurait enfin libéré après l'avoir obligé à signer une déclaration sur l'honneur stipulant n'avoir pas été frappé au cours de l'interrogatoire. Une fois arrivé à l'école, le collégien s'est évanoui et a dû être hospitalisé le soir-même. Le directeur-adjoint a présenté ses excuses à la famille et a été démis temporairement de ses fonctions. (*Nguoi Lao Dong, 16/11/07-p.11*)

Il y a à peine quelques jours, un autre élève de la classe 6 du collège Tran Quang Dieu (province de DakLak) s'est suicidé à la suite d'un interrogatoire sévère. Il a été accusé d'avoir volé 47 000 dongs et soupçonné d'un autre vol plus grave qu'il n'avait cependant pas commis.

De même, une petite élève prénommée Ngoc Tram en classe 4 dans la province de Dong Thap et soupçonnée d'avoir volé 47 800 dongs, ne s'est jamais remise de son interrogatoire par la police. Elle souffre actuellement de troubles psychologiques.

Ces faits ont ainsi tiré la sonnette d'alarme auprès de l'opinion publique sur la violation des droits de l'enfant dans la société actuelle. (*Nguoi Lao Dong*, 16/11/07-p.1)

► Culture :

HCMV- Presse : Le bi-mensuel *Van hoa Phat giao (la culture du Bouddhisme)* a inauguré son bureau à Ho Chi Minh Ville le 11 novembre dernier au n°113, rue Bach Dang, Arr. de Binh Thanh. Edité depuis 3 ans à environ 12 000 exemplaires/parution, la revue *Van Hoa Phat giao* se veut pour mot d'ordre d'enrichir la vie intérieure et sauvegarder les valeurs traditionnelles. (*Tuoi Tre*, 12/11/07-p.13)

Une délégation de journalistes étrangers du secteur de l'économie a eu une rencontre amicale avec la presse locale à l'occasion de sa visite à Ho Chi Minh Ville. Ces journalistes étrangers représentent les journaux américains (Washington Post, USA Today, San Francisco Chronicle et Newsweek), britannique (Financial Times) et français (Les Echos). (*Saigon Giai Phong*, 15/11/07-p.12)

HCMV- Etudes supérieures : Le service commercial de l'Ambassade d'Australie au Vietnam organisera un salon d'études en Australie le 17 novembre prochain à Hanoi puis le 18 novembre à Ho Chi Minh Ville à l'hôtel Legend (1^{er} arr.). 28 universités australiennes y seront représentées. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 14/11/07-p.C)

19 grandes universités de Singapour participeront du 22 au 25 novembre prochain à un salon d'études ouvert au centre de l'information singapourienne (4^{ème} étage, 45 rue Le Thanh Ton, 1^{er} arr.). Ce salon est soutenu par l'agence de promotion des études à Singapour, relevant du département général du Tourisme singapourien. (*Thanh Nien*, 15/11/07-p.8)

HCMV- Exposition : Une exposition sur le thème des « femmes sous la colonisation au Chili » présentera au grand public les 20 peintures à huile de 2 artistes peintres chiliennes Gina Intveen et Claudia Penroz au centre des arts contemporains *Espace Vert* (n°1, rue Le Thi Hong Gam, 1^{er} arr.) et ce, jusqu'au 22 novembre 2007 avec le soutien du consulat honoraire de Chili à Ho Chi Minh Ville. Cette exposition fait partie du projet *Arts sans frontières* organisé par le comité Bicentenary (chilien) dans plusieurs pays. (*Tuoi Tre*, 14/11/07-p.12)

HCMV- Concert : Le musicien israélien Asaf Roth donnera un concert de marimba unique à Ho Chi Minh Ville le 17 novembre prochain au Conservatoire de Ho Chi Minh Ville lors de son passage au Vietnam. Asaf Roth a donné de nombreuses représentations dans quelques grandes villes du monde avec ses instruments à percussion et en compagnie d'orchestres de renom. (*Thanh Nien*, 16/11/07-p.14)

HCMV- Education : Le service de l'Education et de la Formation de Ho Chi Minh Ville a rendu public son programme de recrutement d'enseignants de langue étrangère d'ici jusqu'à 2010, 1 200 enseignants devant être recrutés au minimum. Dans le même rapport, le service avance un pourcentage de 25 à 30% de bacheliers bilingues comme objectifs pour 2010. Cependant à l'heure actuelle Ho Chi Minh Ville souffre d'une pénurie d'enseignants en langue étrangère. Le service de l'Education et de la Formation n'a pu recruter que 292 enseignants d'anglais pour l'année scolaire 2007-2008, soit 50% seulement de l'effectif souhaité.

Le directeur de ce service craint ainsi que cet objectif de recrutement ne soit pas atteint d'ici là. Des suggestions ont été avancées : fixer une rémunération mensuelle à partir de 3, 5 millions de dongs ou 40.000 dongs/séance. (*Nguoi Lao Dong, 16/11/07-p.9*)

Le secteur éducatif de la ville est pourtant en train d'investir en masse dans l'enseignement des langues étrangères. Dans le courant de cette année, au niveau de l'enseignement primaire, la ville comptait près de 945 classes de plus de 33.000 élèves suivant un programme d'enseignement renforcé de l'anglais, soit près de 37% de plus que l'année précédente. Quant aux écoliers suivant un programme bilingue français-vietnamien, ils ont passé deux baccalauréats successifs en français puis en vietnamien cette année et présentent des résultats prometteurs : 88% de taux de réussite ! La plupart de ces bacheliers sont ensuite partis dans des pays francophones pour continuer leurs études. (*Saigon Tiep Thi, 16/11/07-p.8*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* - Service Judiciaire de HCMV; *Le Courrier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..